



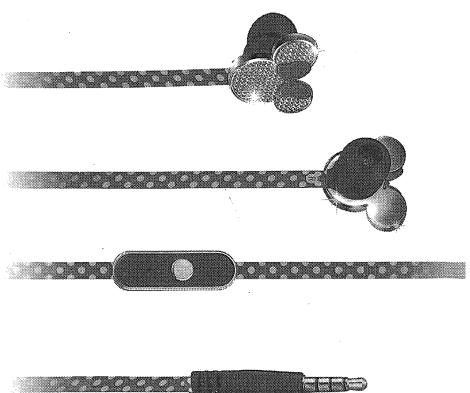
*My Little Mouse*

MF-M18.3

## Fashion Earbuds with In-Line Microphone

### Modernos auriculares con micrófono incorporad

### Caque à la mode avec microphone en ligne



#### IMPORTANT

Read before proceeding

If you have any questions regarding the operation or use of this product, please visit [www.ekids.com](http://www.ekids.com) to view answers to frequently asked questions.

#### Using Your Earbuds

The earpieces are marked "L" and "R". Place the "L" earpiece in your left ear and the "R" earpiece in your right ear for proper fit and best sound. If the earpieces are inserted incorrectly they will not fit properly in your ears and the sound quality will not be satisfactory.

Connect the headphone plug to the headphone jack of your music player. Be sure that the plug is fully inserted into the jack. If the plug is not fully inserted you may only hear sound from one earpiece.

To protect your hearing, always start listening with the volume control on your music player set to a low level and gradually increase the volume to a comfortable listening level.

NOTE: Your MF-M18 earbuds are supplied with three different size silicon tips (S-M-L) for maximum comfort and to seal out unwanted noise. The "M" (medium) size tips were installed at our factory. If you find that the installed tips are too small or too large for your ears, you may remove them and replace them with the larger or smaller size accessory tips. To replace the tips simply pull them off the earpieces. To install different size tips, push them on to the earpieces and make sure they are fully seated on each earpiece so that they do not come off when you remove the earpiece from your ear. If one of the tips remains in your ear when you remove the earbuds, remove the tip carefully and avoid pushing it further into your ear canal. Seek medical assistance if one of the tips becomes lodged in your ear and you are unable to remove it.

#### In-Line Control with Microphone

Model MF-M18 includes an in-line, one-button controller that allows you to answer and end phone calls 'hands-free'. You may also be able to record voice memos and control the music playback if your specific phone model provides for control of those features through the headphone jack.

Note: Not all of the hands free functions are available on all phones. You may find that some functions may work with your phone while others do not. This is due to the design of your specific phone and is not an indication of any problem with the MF-M18 earbuds.

#### Answer / End Calls

When an incoming call is received briefly press the controller button once to answer the call and speak into the microphone. To end the call, briefly press the controller button again.

#### Music Playback Control

If your phone or music player provides for this feature through its headphone jack press the controller button once to begin playback and once again to pause playback. Press the controller button twice to skip to the next track, or three times to skip back to the previous track.

#### Voice Memo Recording

If your phone or music player provides for this feature through its headphone jack, place your phone in the Voice Memo Recording mode, then press the controller button briefly to begin voice recording and speak into the microphone. Press again to end the recording. Note: To listen to your voice memo recording you must use the controls on your phone. You cannot access recorded voice memos from the MF-M18 in-line controller.

#### Voice Control Function

If your phone allows certain voice control commands through its headphone jack you may be able to perform some or all of those functions from the MF-M18 controller. Press and hold the controller button and speak your command into the microphone, then release the controller button.

**IMPORTANT!** Listening at high volume for long periods of time can result in long-term hearing damage. Remember that noise isolation type earbuds such as these are very effective in blocking outside noise, including warning sounds. For your safety, always be aware of your surroundings and do not use these earbuds in situations that require you to hear warning sounds, such as while riding a bike, etc.

### Limited 90 Day Warranty

ekids warrants this product to be free from defects in workmanship and materials, under normal use and conditions, for a period of 90 days from the date of original purchase.

Should this product fail to function in a satisfactory manner, it is best to first return it to the store where it was originally purchased. Should this fail to resolve the matter and service still be required by reason of any defect or malfunction during the warranty period, ekids will repair or, at its discretion, replace this product without charge. This decision is subject to verification of the defect or malfunction upon delivery of this product to the Factory Service Center authorized by ekids Customer Service. The product must include proof of purchase, including date of purchase. An out-of-warranty fee for service will be charged for units that are received without proof of purchase.

Before returning this product for service, please first replace the batteries (if applicable) with fresh ones, as exhausted or defective batteries are the most common cause of problems encountered.

If service is still required:

1. Call ekids Customer Service at 1-888-TOP-TOYS for Return Authorization and for the address of the Factory Service Center.
2. Remove the batteries (if applicable) and pack the unit in a well padded, heavy corrugated box. ekids is not responsible for damage that occurs during shipping to the Factory Service Center.
3. Enclose a photocopy of your sales receipt, credit card statement, or other proof of the date of purchase, if within the warranty period. Also include your name and address information, a brief description for why the unit is being returned, and the return authorization number. No unit can be processed without a return authorization number.
4. Write the return authorization number on the side of the shipping package and send the unit prepaid and insured to the Factory Service Center address authorized by ekids Customer Service.

#### Disclaimer of Warranty

NOTE: This warranty is valid only if the product is used for the purpose for which it was designed. It does not cover (i) products which have been damaged by negligence or willful actions, misuse or accident, or which have been modified or repaired by unauthorized persons; (ii) cracked or broken cabinets, or units damaged by excessive heat; (iii) damage to digital media players, CDs or tape cassettes (if applicable); (iv) the cost of shipping this product to the Factory Service Center and its return to the owner.

This warranty is valid only in the United States of America and does not extend to owners of the product other than to the original purchaser. In no event will ekids or any of its affiliates, contractors, resellers, their officers, directors, shareholders, members or agents be liable to you or any third party for any consequential or incidental damages, any lost profits, actual, exemplary or punitive damages. (Some states do not allow limitations on implied warranties or exclusion of consequential damages, so these restrictions may not apply to you.) This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state. Your acknowledgement and agreement to fully and completely abide by the above mentioned disclaimer of warranty is contractually binding to you upon your transfer of currency (money order, cashier's check, or credit card) for purchase of your ekids product.

MF-M18-3-072313-A

Questions? Visit [www.ekids.com](http://www.ekids.com)  
For any other questions: 1-888-TOP-TOYS Toll Free  
Distributed by KidDesigns, Inc. Rahway, NJ 07065-5024 ekids is a wholly owned subsidiary  
of KidDesigns, Inc. 1299 Main Street Rahway NJ 07065

Printed in China

## IMPORTANTE

Lea esto antes de comenzar

Si tiene alguna pregunta acerca del funcionamiento o uso de este producto, por favor visite [www.ekids.com](http://www.ekids.com) para encontrar respuestas a las preguntas frecuentes.

## Uso de los auriculares

Los auriculares están marcados con "L" y "R". Coloque el auricular "L" en su oído izquierdo y el "R" en su oído derecho para adaptarlos adecuadamente y obtener un mejor sonido. Si los auriculares se insertan de forma incorrecta, no se adaptarán bien a sus oídos y la calidad del sonido no será satisfactoria.

Conecte el enchufe de los audífonos al conector para audífonos de su reproductor de música. Asegúrese de que el enchufe esté totalmente insertado en el conector. Si la clavija no está completamente insertada, es posible que sólo oiga ruido en un auricular.

Para proteger el oído, empiece siempre a escuchar con el volumen del reproductor ajustado a un nivel bajo y gradualmente aumente el volumen a un nivel que le resulte cómodo. "M" (medio) vienen instaladas de fábrica. Si encuentra que las puntas instaladas son demasiado pequeñas o grandes para sus oídos, puede retiraras y cambiarlas por otras más grandes o más pequeñas. Para cambiar las puntas, simplemente tire de ellas sacándolas del auricular. Para instalar puntas de diferente tamaño, presiónelas dentro de los auriculares y asegúrese de que estén totalmente acopladas a cada auricular de forma que no se saquen cuando retire el auricular de su oído. Si al sacar los auriculares le queda una de las fundas en el oído, séquela con cuidado y evite empujarla para no introducirla más en el canal auditivo. Busque ayuda médica si una de las puntas se queda atascada en su oído y es incapaz de extraerla.

## Control de entrada de línea con micrófono

El modelo MF-M18 incluye un botón controlador de entrada de línea que le permite contestar y finalizar llamadas telefónicas en modo "manos libres". También le permite grabar notas de voz y controlar la reproducción de música si su modelo específico de teléfono permite el control de estas funciones a través del conector de auriculares.

Nota: No todas las funciones de manos libres están disponibles en todos los teléfonos. Es posible que algunas funciones puedan funcionar con su teléfono y que otras no. Esto se debe al diseño específico de su teléfono y no indica ningún problema de los auriculares MF-M18.

## Responder / Finalizar llamadas

Cuando se recibe una llamada, pulse brevemente una vez el botón controlador para responder a la llamada y hable al micrófono. Para finalizar la llamada, pulse de nuevo brevemente el botón controlador.

## Control de la reproducción de música

Si su teléfono o reproductor de música dispone de esta función a través del conector de auriculares, pulse el botón controlador una vez para iniciar la reproducción y una vez más para detarla en pausa. Pulse el botón controlador dos veces para saltar a la siguiente pista, o tres veces para saltar a la anterior.

## Grabación de notas de voz

Si su teléfono o reproductor de música dispone de esta función a través del conector de auriculares, ponga su teléfono en modo de Grabación de nota de voz, a continuación pulse brevemente el botón controlador para comenzar la grabación de voz y hable al micrófono. Púlselo de nuevo para finalizar la grabación. Nota: Para escuchar su grabación de voz deberá utilizar los controles de su teléfono. No puede acceder a las notas de voz grabadas desde el controlador de entrada de línea del MF-M18.

## Función de control de voz

Si su teléfono permite ciertos comandos de control por voz a través de su conector de auriculares, puede ejecutar algunas o todas estas funciones desde el controlador del MF-M18. Pulse y mantenga el botón controlador y pronuncie su comando en el micrófono, después suelte el botón.

**IMPORTANTE!** La audición a volúmenes elevados durante largos períodos de tiempo puede dar como resultado un daño a largo plazo del sistema auditivo. Recuerde que los auriculares con aislamiento de ruido como estos resulta muy efectivos a la hora de bloquear los sonidos exteriores, incluido las señales de aviso. Por su seguridad, manténgase siempre alerta del entorno y no use estos auriculares en situaciones en las que necesite estar atento a los sonidos exteriores, como cuando monte en bicicleta, etc.

Questions? Visit [www.ekids.com](http://www.ekids.com)

For any other questions: **1-888-TOP-TOYS Toll Free**

**Distribuido por KidDesigns, Inc. Rahway, NJ 07065-5024, ekids es una subsidiaria propia de KidDesigns, Inc. 1299 Main Street, Rahway, NJ 07065.**

## IMPORTANTE

Vealídez lire avant de procéder

Pour toute question concernant le fonctionnement de ce produit ou autre, connectez-vous à notre site [www.ekids.com](http://www.ekids.com)et consultez la liste des questions fréquemment posées.

## Utilisation du casque

Les oreillettes sont marquées « L » (gauche) et « R » (droite). Placez l'oreillette « L » dans votre oreille gauche et l'oreillette « R » dans votre oreille droite pour obtenir le meilleur. Si les oreillettes sont incorrectement insérées elles ne feront pas adéquatement dans vos oreilles et la qualité du son ne sera pas satisfaisante.

Connectez la fiche du casque à la prise casque de votre lecteur audio. Veillez à ce que la fiche soit entièrement insérée dans la prise. Si la fiche n'est pas complètement insérée vous n'entendrez le son que d'une seule oreillette.

Pour protéger votre oreille commencez toujours l'écoute avec le contrôle de volume de votre lecteur de musique au plus bas et augmentez graduellement le volume à un niveau d'écoute confortable.

**REMARQUE** : votre casque MF-M18 est livré avec trois embouts en silicone de tailles différentes (S-M-L) pour un maximum de confort et d'isolation de bruits indésirables. Les embouts de grandeur « M » (medium) sont installés à notre manufacture. Si vous trouvez que les embouts installés sont trop petits ou trop grands pour vos oreilles, vous pouvez les retirer et les remplacer avec les embouts plus grands ou plus petits. Pour remplacer les embouts tirez-les simplement des oreillettes. Pour installer des embouts d'une grandeur différente, placez-les sur les oreillettes en appuyant et assurez-vous qu'ils soient bien assis sur chaque oreillette pour qu'ils ne tombent pas quand vous retirez l'oreillette de votre oreille. Si l'un des embouts reste coincé dans votre conduit auditif et que vous ne pouvez pas l'enlever facilement, évitez d'enfoncer d'avantage l'embout dans votre conduit auditif en le retirant soigneusement. Consultez un professionnel de la santé si l'un des embouts reste coincé dans votre oreille et que vous ne pouvez pas le retirer.

## Contrôle en ligne avec microphone

Le modèle MF-M18 inclut une manette en ligne à un bouton qui vous permet de répondre et mettre fin aux appels téléphoniques « mains-libres ». Vous pourrez également être capable d'enregistrer des mémos vocaux et contrôler la lecture de musique si le modèle spécifique de votre téléphone offre des contrôles pour ces caractéristiques au travers de la prise d'écouteur.

Remarque : Les fonctions mains-libres ne sont pas toutes disponibles sur tous les téléphones. Vous pourrez trouver que certaines fonctions fonctionnent sur votre téléphones pendant que d'autres ne fonctionnent pas. Cela est dû à la conception particulière de votre téléphone et n'indique pas un problème avec le casque MF-M18.

## Répondre / Mettre fin aux appels

Lorsqu'un appel entrant est reçu appuyez brièvement sur le bouton de la manette pour répondre et parlez dans le microphone. Pour mettre fin à l'appel, appuyez encore une fois brièvement sur le bouton de la manette.

## Contrôle de lecture de musique

Si votre téléphone ou lecteur de musique offre cette caractéristique au travers de sa prise d'écouteur appuyez une fois sur le bouton de la manette pour débiter la lecture et une fois de plus pour la pauser. Appuyez deux fois sur le bouton de la manette pour sauter à la prochaine plage, ou trois fois pour revenir à la plage précédente.

## Enregistrement d'un mémo vocal

Si votre téléphone ou lecteur de musique offre cette caractéristique au travers de sa prise d'écouteur, placez votre téléphone en mode Enregistrement de mémo vocal, appuyez ensuite brièvement sur le bouton de la manette pour débiter l'enregistrement et parlez dans le microphone. Appuyez encore une fois pour terminer l'enregistrement. Remarque : Pour écouter l'enregistrement de votre mémo vocal vous devez utiliser les contrôles de votre téléphone. Vous ne pouvez pas accéder à vos mémos vocaux enregistrés de votre manette en ligne MF-M18.

## Fonction de contrôle vocal

Si votre téléphone permet certaines commandes de contrôle vocal au travers sa prise d'écouteur vous pourriez être en mesure d'effectuer certaines ou toutes ces fonctions de votre manette MF-M18. Appuyez et maintenez le bouton de la manette et dites la commande dans le microphone, relâchez ensuite le bouton de la manette.

**IMPORTANT!** L'écoute à volume élevé pendant des longues périodes peut endommager votre ouïe. N'utilisez jamais que ce casque à isolation de bruit est très efficace pour bloquer les bruits extérieurs, même celui des avertisseurs sonores de la circulation. Pour votre sécurité, n'utilisez pas un casque si celui-ci vous empêche d'entendre les avertisseurs sonores du trafic, surtout lorsque vous êtes à vélo etc.

## Garantie limitée de 90 jours

ekids garantit que cet appareil est exempt de tout défaut de fabrication et de matériaux, dans des conditions normales d'utilisation, pour une période 90 jours à compter de la date d'achat initial.

Si cet appareil ne fonctionne pas de manière satisfaisante, il est préférable de le retourner au magasin où il a été acheté. Si le problème n'est pas résolu à ce niveau et si l'appareil doit toujours être réparé pour une défectuosité ou un dysfonctionnement durant la période de garantie, ekids, à sa discrétion, le réparera ou le remplacera gratuitement. Cette décision est prise suite à une vérification de la défectuosité ou du dysfonctionnement de l'appareil retourné au Centre des services agréés par le Service à la clientèle ekids. L'appareil doit être accompagné d'une preuve d'achat et d'une date d'achat. Tout appareil reçu sans preuve d'achat sera facturé pour toute réparation selon un barème hors garantie. Avant de renvoyer cet appareil pour réparation, mettez des piles neuves (si possible), car des piles déchargées ou défectueuses sont la cause de la plupart des problèmes.

Si malgré cela le problème n'est pas résolu :

1. Appelez le service à la clientèle ekids au 1-888-TOP-TOYS pour obtenir un numéro d'autorisation de retour et l'adresse du Centre des services.
2. Enlevez les piles (si Y a lieu) et emballez le produit dans une boîte en carton ondule robuste et bien rembourrée. ekids ne peut pas être tenue responsable des dommages qui résultent de sa production pendant le transport vers le Centre des services.
3. Si l'appareil est toujours sous garantie, joignez une copie de votre ticket de caisse, relevé de carte de crédit ou toute autre preuve de la date d'achat. Indiquez également votre nom, adresse, une brève description de la cause du retour et le numéro d'autorisation de retour. Aucun appareil ne peut être réparé sans un numéro d'autorisation de retour.
4. Inscrivez le numéro d'autorisation de retour sur l'un des côtés de l'emballage que vous envoyez, port payé et assuré, à l'adresse du Centre des services agréés par le Service à la clientèle ekids.

### Exclusion de Garantie

**REMARQUE** : Cette garantie n'est valable que si l'appareil a été utilisé aux fins pour lesquelles il a été destiné. Elle ne couvre pas (i) tout appareil qui a été endommagé par négligence, actes délictueux, mauvaise utilisation, accident, qui a été altéré ou réparé par des personnes non autorisées; (ii) tout appareil dont le boîtier est fissuré/brisé ou qui a été endommagé par une chuteur excessive; (iii) tout appareil dont le lecteur (CD/cassettes est endommagé (s'il existe) ; (iv) les frais d'expédition de l'appareil au Centre des services et de retour à son propriétaire. Cette garantie n'est valable qu'aux États-Unis d'Amérique et ne s'applique qu'au propriétaire initial de l'appareil. En aucun cas, ekids, une de ses filiales, sous-traitants, revendeurs, dirigeants, administrateurs, actionnaires, membres ou agents n'assument ni ne seront tenus responsables envers vous ou un tiers de tout dommage direct ou indirect, toute perte de profits, d'indemnisation au-delà du dommage subi. (Certains États n'autorisent pas de limitations de garanties implicites ou d'exclusion de dommages consécutifs, il se peut donc que ces restrictions ne s'appliquent pas à vous). Cette garantie vous accorde des droits légaux spécifiques auxquels peuvent s'ajouter d'autres droits pouvant être différents d'une juridiction à l'autre.

Votre reconnaissance et votre accord à respecter toutes les limites de responsabilité de la garantie ci-haut mentionnée est un contrat irrévocable pour vous suite à votre transfert de devises (mandat-carte, chèque de banque ou carte de crédit) pour l'achat d'un produit ekids.

Questions? Visit [www.ekids.com](http://www.ekids.com)

For any other questions: **1-888-TOP-TOYS Toll Free**

**Distribué par KidDesigns, Inc. Rahway, NJ 07065-5024, ekids est une filiale en propriété exclusive à KidDesigns, Inc. 1299 Main Street, Rahway, NJ 07065**